

非自願遣返越船民切合實際

保安司班乃信今日（星期三）強調，對於那些經過甄別程序後而審定為非難民，但又不願返回越南的船民，非自願遣返是一個合理的結果。

他說：「對於這些人來說，除了遣返越南外，另一種情況就是無限期地留在香港的船民中心內，這個選擇既不人道，亦不切實際。」

班乃信在英國商會的午餐會上以「為越南船民問題找尋解決方法」為題，討論船民問題及其背景、影響船民問題的因素及解決方法。

他說：「我們相信非自願遣返不單是本港遏止船民湧入的重要阻嚇措施，同時亦會激發在港的船民自願返回越南。」

「我們認為非自願遣返已包括在日內瓦會議所認可的綜合行動計劃內，同時亦符合國際慣例。」

「我們認為遣返非難民身份的越南人回到他們的來源地的做法，與全世界任何地方將非法入境者遣送離境的做法同出一轍，唯一的分別只是我們將要確保協助安排他們重新納入社會，在他們回國後監察他們的情況及確保越南政府不會迫害被遣返的船民。」

「我們認為非自願遣返計劃可以與自願遣返計劃相輔相成，而且兩個計劃都可以同時進行。」

班乃信說，自願遣返是綜合行動計劃內其中一個主要部分，其優點是為人接受和具有彈性。

然而，他指出：「其缺點則是進展緩慢及沒有阻嚇作用，而單靠自願遣返計劃不能在實際及可接受的期限內提供解決香港船民問題的辦法。」

班乃信在提及取消第一收容港政策時表示，本港很多人認為這是解決越南船民問題的一項方法。

他說：「不幸地，持這個意見的人很少真正明白取消第一收容港的真實意思。」

「取消第一收容港的意思是要指令水警及皇家海軍阻止越南船民及其船隻闖入本港。」

「這些行動可能會牽涉拖船出海，因而可能導致船隻淹沒、船民弄沉船隻，或船民投海等情況。」

「倘若執行像這樣會危害生命或在執行行動時禁止拯救生命的行動，顯然會產生基本人道及實際的問題。」

「這些行動亦將會引起國際的譴責，及香港可能會被認為已放棄參與綜合行動計劃，因而甘冒放棄在該協議下可獲得的收容額及遣返協助。」

班乃信說，綜合行動計劃是解決越南船民離港的辦法，這計劃包括由外國收容難民及將非難民身份的越南人自願及非自願地遣回越南。

他說：「至於遏止越南人離境方面，我認為非自願遣返產生的阻嚇作用、越南政府的努力、及長遠而言，越南經濟的復甦等都是重要因素。」

「採取行動是當務之急，對香港來說這件事已是急不容緩的。」

較早時班乃信說及其中一些有關的主要國家的態度，對越南船民問題有一定的影響。

他說美國官方態度比較複雜，並指出美國代表在日內瓦會議上反對強迫遣返的立場對解決船民問題尤為沒有益處。

他形容美國代表的聲明為「可辯駁的，因為這不單只不符合美國在日內瓦會議上所簽署的綜合行動計劃的原則，而且亦與美國本土對墨西哥、海地及其他拉丁美洲國家所實施的遣送離境措施不符。」

班乃信指出，另一個影響越南船民問題的因素是香港面積細小，人口密度高達每平方公里約五千一百九十二人，是世界上人口密度最高的地方之一。

他說：「美國的人口密度為每平方公里二十二二人，而英國的人口密度則為二百三十人。」

「若果以人口密度作比較，現時以本港有五萬六千越南人計算，相等於美國應有超過一千三百萬人，而英國則應相若有超過有一百萬人，而超過半數是今年抵達的。」

「香港人的感覺是我們承擔照顧難民的責任已太久了，現在應由世界各國、英國及聯合國難民事務專員公署去承擔這個日漸難以忍受的壓力。」

「如果香港在某方面的負擔不能減輕的話，香港肯定不能應付情況如一九八九年一般的另一年度。」

編輯注意：班乃信演辭全文置新聞處稿箱備取。

八月份臨時貿易數字發表

據政府統計處今日（星期三）發表的臨時貿易數字顯示，今年八月份轉口貨品雖仍有大幅的按年增長幅度，卻有增長減慢的跡象。本地產品出口增幅持續放緩，而進口貨品的增長率則和七月份大致相同。

今年八月本地產品出口總值為二百一十二億二千六百萬港元，比去年同期增加五億五千七百萬元，升幅百分之二點七；而貨品轉口總值則較去年同期增加六十三億九千九百萬港元至三百一十八億二千八百萬元，增幅百分之二十五點二。

今年八月份全部貨品出口（本地產品出口與轉口貨品合計）總值為五百三十億五千四百萬元，較去年同期上升六十九億五千六百萬元，增幅百分之十五點一。

今年八月份進口貨品總值則較去年同期增加四十一億四千二百萬元，達四百七十九億六千九百萬港元，增幅百分之九點五。

由於進口增長率較出口增長率為慢，今年八月份的有形貿易順差為五十億八千五百萬元，相等於進口貿易總值的百分之十點六，而去年八月則錄得順差二十二億七千一百萬元，相當於進口貿易總值的百分之五點二。八月所錄得的顯著順差主要是季節性。

將這些貿易數字分析，今年頭八個月的全部貨品出口總值為三千六百八十七億四千三百萬元，其中本地產品出口總值為一千四百四十三億八千八百萬元，而貨品轉口總值則為二千二百四十三億五千五百萬元。

與去年頭八個月比較，全部貨品出口總值增加六百五十五億九千六百萬元，增幅百分之二十一點六；本地產品出口總值增加七十九億六千六百萬元，增幅百分之五點八；貨品轉口總值增加五百七十六億三千萬元，增幅百分之三十四點六。

同期，貨品進口總值增加六百三十四億零四百萬元，達三千七百三十三億一千六百萬元，增幅百分之二十點五。

今年頭八個月的有形貿易逆差錄得四十五億七千三百萬元，相等於貨品進口總值的百分之一點二。去年同期的有形貿易逆差則錄得六十七億六千五百萬元，相等於貨品進口總值百分之二點二。

政府發言人在評論上述統計數字時表示，八月份本地產品出口往各主要市場有不同表現。初步顯示本地產品出口輸往中國的增长率顯著減慢，原因可能是中國的出口加工業減縮，而本港產品出口往一些海外市場亦同時放緩。

另一方面，本地產品出口往日本持續強勁增長；但輸往西德和英國的則減少，至於輸往香港最大出口市場美國的本地產品則輕微回升。

發言人補充說，留銷進口貨品在八月份的價值繼續較一年前下降，反映出本地需求持續放緩。

下表載列一九八九年八月份臨時貿易數字：

一九八九年八月份貿易數字

政府統計處發表下列八月份商品臨時貿易數字：-

商 品	一九八九年八月份		增 或 減 (順差)
	八九年八月	八八年八月	
本地產品出口	21,226	20,669	557
轉口貨品	31,828	25,429	6,399
全部出口貨品	53,054	46,098	6,956
進口貨品	47,969	43,827	4,142
貿易差額	5,085	2,271	2,814

比較數字

最近三個月	八九年六月至 八九年八月		增 或 減 (百萬元計) (百分比)
	八九年六月至 八九年八月	八八年六月至 八八年八月	
本地產品出口	61,286	58,924	2,362
轉口貨品	93,145	71,768	21,377
全部出口貨品	154,431	130,692	23,739
進口貨品	146,746	131,406	15,340
貿易差額	7,685	-714	8,399

去年同月份	八九年八月		增 或 減 (百萬元計) (百分比)
	八九年八月	八八年八月	
本地產品出口 (佔全部出口百分比)	21,226 (40.0%)	20,669 (44.8%)	557
轉口貨品	31,828	25,429	6,399
全部出口貨品	53,054	46,098	6,956
進口貨品	47,969	43,827	4,142
貿易差額	5,085	2,271	2,814

上 月	八九年八月	八九年七月	增 或 減	
-----	-----	-----	-----	
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計) (百分比)	
本地產品出口 (佔全部出口百分比)	21,226 (40.0%)	21,104 (40.2%)	122	0.6
轉口貨品	31,828	31,431	397	1.3
全部出口貨品	53,054	52,535	519	1.0
進口貨品	47,969	48,723	-754	-1.5
貿易差額	5,085	3,812	1,273	

本年頭八個月	八九年一月至 八 月	八八年一月至 八 月	增 或 減	
-----	-----	-----	-----	
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計) (百分比)	
本地產品出口 (佔全部出口百分比)	144,388 (39.2%)	136,422 (45.0%)	7,966	5.8
轉口貨品	224,355	166,725	57,630	34.6
全部出口貨品	368,743	303,147	65,596	21.6
進口貨品	373,316	309,912	63,404	20.5
貿易差額	-4,573	-6,765	2,192	

過去十二個月	八八年九月至 八九年八月	八七年九月至 八八年八月	增 或 減	
-----	-----	-----	-----	
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計) (百分比)	
本地產品出口	225,629	208,380	17,249	8.3
轉口貨品	333,035	236,931	96,104	40.6
全部出口貨品	558,664	445,311	113,353	25.5
進口貨品	562,202	450,476	111,726	24.8
貿易差額	-3,538	-5,165	1,627	

三個蛇類品種可能列為瀕危物種

漁農處今日（星期三）提醒售賣活蛇、蛇皮和蛇類產品的商戶，若三個品種的蛇被列為瀕臨絕種生物的話，則將會受到嚴格的牌照管制。

該三種蛇為水律蛇、眼鏡蛇（或稱飯鐘頭）、眼鏡王蛇（或稱過山烏）。

漁農處高級自然護理主任張文剛在致商戶的通告中表示，瀕危野生動植物種國際貿易公約秘書處最近接獲有關人士建議，將該三種蛇加入公約的第二附表內。

國際貿易公約第一附表臚列所有極度瀕危的物種，完全禁止貿易。第二附表則包括貿易受嚴格牌照管制的物種。

張文剛說：「這些建議會在下月於瑞士舉行的公約會議上考慮。」

「假如公約大會採納這些建議，則這三種蛇、其蛇皮及蛇肉等的國際貿易，包括進出口貿易，將受到嚴格管制，而有關蛇類的進出口必須獲得進出口國的瀕危物種公約管理局簽發證明書。」

他說，上述建議一獲接納，本港將考慮進行所需的法例修訂工作，將這些蛇類列入動植物（保護瀕臨絕種生物）條例附表之內。

該條例禁止任何人士進口、出口或擁有附表所開列的品種、其部分及衍生物，但持有漁農處事先簽發的牌照則屬例外。

違例者一經定罪，初犯的最高罰款額為二萬五千元，重犯者則為五萬元及監禁六個月。此外，有關物種會被充公。

— 完 —

政府正草擬氣體燃料安全法例

機電工程署署長繆麒今日（星期三）表示，政府正致力制訂全面保障香港氣體燃料安全的新法例。

繆麒說新法例的內容包括氣體燃料供應商及裝配人員的註冊、氣體燃料用具的測試及批准、認可氣體燃料的設計和安裝標準等。

繆麒在域多利獅子會午餐例會上表示，機電工程署過去三年半曾就氣體燃料安全法例與氣體燃料界人士磋商，並得到他們原則上的支持。

該署現正與法律草擬專員制訂新法例的條文。

繆麒說：「新例預計很快便會呈交行政局考慮。」

一九七六年至去年間氣體燃料需求量增加逾三倍。煤氣用戶在同期由六萬四千增加至六十五萬以上。石油氣用戶由七萬五千增加至大約二十萬。

繆麒又說新的電力條例是為更有效和更安全地用電力供應。

他說：「如果立法局通過該項條例草案，有關建議將於明年分期實施。」

新條例將包括加入條文配合現行條例在一九一一年頒布後出現的新情況。

新條例規定了電器承辦商及工程人員的最低資格，更加入有關電力裝置及電器產品的標準安全規格，牽連甚廣。

該條例草案六月在立法局完成首讀及二讀程序。

— 完 —

封閉紅磡僭建物

建築事務監督擬封閉紅磡一僭建物，以便在不影響居民及公眾安全的情況下將之拆卸。

僭建物位於漆咸道二六四至二六八號與寶其利街一八三至一八七號交界樓宇二字樓C座。

封閉行動是為執行當局於一九八五年十二月就有關僭建物發出之一項清拆令。

當局擬於十一月二十九日向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期三）張貼於僭建物顯眼的地方。

封閉令一俟發出，清拆行動隨即展開。

— 完 —

兩幅新界政府土地招標承租

屋宇地政署現招標承租新界兩幅土地的短期租約。

首幅土地位於葵涌葵涌灣第三十區，面積約二千平方米，供作混凝土生產工場。租期先定三年，其後按季續租。

另一幅土地位於元朗東頭工業區宏業西街，面積約二千零五十七平方米，供作露天停車場。

租期先定一年，其後按季續租。

以上兩幅土地的截標日期均為十月十三日正午。

查閱圖則及索取投標表格，可到新界葵青及元朗地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署、或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

— 完 —

港督今主持大老山隧道貫通儀式
工程耗資廿億較原定進度快兩月

全長三點九公里的大老山隧道於一九九一年中完成後，將成為全港最長的隧道；更是另一條連接九龍與沙田的通道，對紓緩目前獅子山隧道的擠塞情況，大有幫助。

港督衛奕信爵士今日（星期三）主持大老山隧道貫通儀式時作上述表示。

衛奕信爵士說：「大老山隧道工程進展神速，負責這項二十億元工程的承建商較原定進度快了兩個月。」

港督又聆聽了這項私營計劃的進展詳細情況。

政府於去年將興建和經營大老山隧道的專利權批給大老山隧道公司，一個由日本、中國、英國及本地公司所組成的國際財團。

衛奕信爵士說：「這項投資計劃顯示投資者對香港的前途仍然充滿信心。」

港督獲悉，若干政府工程亦將於一九九一年中竣工，以配合大老山隧道的交通流量。

該等工程將成為第六號幹線其中一部分，包括觀塘繞道第二及三期（第一期已通車）、太子道交匯處、斧山道／龍翔道交匯處、沙田T5主幹路、T6主幹路及跑馬場以北橫跨城門河的一條橋樑。

大老山隧道因此將成為一條新主幹線經東區海底隧道及觀塘繞道，將港島的鰂魚涌及沙田的馬鞍山連接起來。

港督說：「上述工程總值三十四億，顯示政府繼續銳意改善道路系統及投資運輸基本設施，以維持本港將來的社會及經濟增長。」

主持貫通儀式的嘉賓還有運輸司梁文建、路政署署長費盾、日本總領事佐藤行雄和西松建設株式會社社長柴田平。

編輯注意：大老山隧道貫通儀式的圖片經傳真機發放並置稿箱備取。

——
完

學校安裝冷氣減噪音 深水埗委員會明討論

深水埗區議會屬下社區福利委員會明日(星期四)舉行會議，討論在長沙灣官立中學安裝冷氣設備的建議。該校位於飛機航道之下，鄰近亦有大廈維修工程進行，安裝冷氣是為了減輕噪音對學校造成的滋擾。

委員會亦會討論改善長沙灣邨小童群益會圖書館的溫習室設施，以及溫習室服務工作小組的報告書。

—————

編輯注意：

深水埗區議會社區福利委員會會議明日(星期四)下午二時在南昌街石硤尾邨石硤尾社區會堂舉行，歡迎派員蒞臨。

———
| 完 |

中區與西區交通措施

運輸署宣布，由星期五(九月二十九日)上午十時起，干諾道中與德輔道中間的一段域多利皇后街，將由單程北行改為單程南行。

同時，該段路面除供專利巴士繼續使用外，亦會開放予其他車輛行走。

由星期五上午十時起，水街與朝光街之間的一段干諾道西南面路旁行車線，亦於每日上午七時至下午七時劃為禁止上落客貨區。

是項措施為期約兩個月，以便進行道路及渠務工程。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

———
| 完 |

促進中國開放及現代化 香港繼續扮演重要角色

經濟司陳方安生表示，從迄今的發展可見，香港會在促進中國的開放政策及現代化計劃方面，繼續扮演重要的角色。

她指出中國將四個經濟特區其中三個設在廣東，並將廣東省置於開放政策及經濟改革的最前線，就是承認香港擔當着引領中國邁進二十一世紀的重要角色。

陳方安生昨日（星期二）在加拿大滿地可向香港加拿大商協會午餐會與會人士發表演說時，作上述表示。她現正在滿地可出席國際民航組織會議。

她指出香港與中國的關係主要是唇齒相依，中國固然因香港而受惠，香港亦因中國開放而得以蓬勃發展。

她說：「導致這種關係的原因是經香港進出口的貨物增加，以及對香港服務及設施的需求較前殷切。此外，中國成為港貨市場及香港擴展製造能力的地方，亦是原因之一。這些活動大致上由私人機構自發進行，政府則從旁輔助。」

在評估中國在最近發生事件的影響時，她說這些事件會對整個亞洲產生負面的影響，而對香港的影響則是迅速和猛烈的。

但是她指出，從各方面所得反應顯示，在事件發生三個月後，香港大部分的慣常商業活動，包括與中國的商業活動，已經回復正常。

她又說，中國最近的事件令不少人對中英聯合聲明背後的基本假設，以致基本法，產生疑問。

「這是個信心的問題。香港人的信心無疑已遭受嚴重打擊，需要一段時間以及中、英、港三方面的政府不斷作出實質的努力，才能恢復信心。」

她表示，不過，目前香港的經濟看來已經渡過刻下的難關，表現之佳，出乎不少人意料之外。我們正逐漸從最初的慘淡局面復原。

她說：「天安門事件後，無論中國現時面對何種困難，中國領導人均一再強調中國在經濟上只有繼續前進，不能走回頭路——儘管前進途上有時會顛簸不定。」

「目前中國採取的緊縮政策，將需要一段時間才可以達到限制需求和壓抑通脹的目的。預料中國當局亦會採取措施節約使用外匯。因此，在短期內，中國似乎會在一定程度上控制進口貨的需求。」

陳方安生續指出，中國市場仍有未經開發的巨大潛力，必須逐步對外開放。對中國來說，繼續輸入外國貨品、服務及科技，顯然有利於應付國內的發展需求。

她說：「作為外國供應商與投資者以及中國政府與商業機構之間的一道橋樑，並透過我們可以提供的各種資源及商業知識和技術，香港所扮演的角色——特別對南中國而言，很可能是舉足輕重的。」

談及香港可如何協助中國推行開放政策時，陳方安生指出，香港要確保本港的基本設施能夠應付因本身的經濟活動及與中國日益增長的貿易所產生的交通流量。

她說：「香港政府已委托顧問公司進行一連串研究，協助政府制訂一套全面策略，擴展所需的基本設施，其中主要包括新機場及額外港口設施。」

「在計劃發展基本設施的同時，我們亦了解到有需要改善本港的環境及提高本港社會的生活質素。」

「同時，我們必須擴展本港的教育設施，一方面培養人才取代離港的人士，另一方面確保將來的工人具備適當的知識和技能，應付本港不斷轉變的需求。」

她又向與會人士表示，中英聯合聲明是我們未來增長及穩定前景的最佳基礎。

她說：「中國政府現正參照香港人的意見，擬訂基本法。我們的當前要務是確保聲明內的條文，在基本法內忠實地反映出來。」

—————

編輯注意：陳方安生之演辭全文今日稍後放置政府新聞處稿箱備取。

— 完 —

勞資關係課程深受歡迎

勞工處今日（星期三）為今年修讀勞資關係證書課程的學員舉行結業典禮。

該處勞資關係推展組今年共舉辦了十二個證書課程，有五百六十人參加。

勞工處助理處長楊智堅在典禮上致辭時說，該處自一九八四年起每年均舉辦此類勞資關係課程，向約二千三百人灌輸良好的勞資關係的知識。

他說：「此外，直至今年八月，勞工處獨自或與商業機構及工會共合辦了三十一個各項證書課程和二十五個研討會，參加者達二千八百人。」

他續說：「本處亦透過不同途徑促進勞資關係和介紹勞工法例，包括巡迴展覽、印製小冊子、勞資關係通訊及經各種傳播媒介進行宣傳。」

編輯注意：攝於結業典禮上的圖片經傳真機發出並置稿箱備取。

— 完 —

大埔區議會舉行會議 五委員會主席獲連任

大埔區議會今日（星期三）上午舉行特別會議，五位區議員在無對手競爭下當選連任區議會轄下五個委員會的主席。

連任主席的區議員為：

環境改善及工程委員會	邱福平
推廣宣傳委員會	鄺啓濤
文娛康體委員會	梁和平
社會服務委員會	賴錦璋
交通及運輸委員會	鄧佩達

五位主席的任期由本年十月一日至一九九一年三月三十一日。

— 完 —

鄧肇堅醫院擴建大樓今啓用

醫院事務署署長周端彥醫生今日（星期三）表示，署方定會運用資源，繼續致力改善目前的醫療設施，進一步發展醫療服務。

周端彥是在主持鄧肇堅醫院擴建大樓啓用儀式上作上述表示。

他在今日的啓用儀式上亦為鄧肇堅爵士的銅像揭幕。另一名主禮嘉賓是鄧爵士的公子鄧日燊。

周端彥在致開幕辭時指出，過去幾年香港人口迅速增長，大大加重醫療服務的負擔。

他說：「儘管如此，本港的嬰兒夭折率、產婦死亡率、平均壽命等各類主要國際健康指標，均顯示香港市民的一般健康狀況，無論以任何標準來衡量，都十分令人滿意。」

「不過，即使有這樣的成就，我們仍會運用資源，繼續致力改善目前的醫療設施，進一步發展醫療服務。」

周端彥表示鄧肇堅醫院在一九六九年啓用後，一直為居民提供寶貴的服務。

不過，隨著時間過去，醫院實在需要擴充服務，以應付人口的增加，以滿足社會人士對醫療服務的期望。

周端彥並表揚鄧肇堅爵士生前樂善好施，對改善香港的醫療衛生服務，慷慨捐輸，不遺餘力。

他說：「鄧肇堅醫院的擴建，是鄧爵士慷慨捐款支持多項重要社會服務的另一明證。」

鄧日燊在開幕禮上致辭時表示非常高興見到鄧肇堅醫院擴建大樓落成啓用，並深信所提供的服務定能滿足市民的需求。

鄧肇堅醫院的擴建工程耗費八千三百萬元。擴建大樓樓高十層，內設一個設備完善、擁有手術室和四十張病床的骨科組，並有各類支援設施，例如臨床病理學、X光、職業治療、物理治療和義肢修復矯正等服務。急症室服務亦得以擴充和加強。

鄧肇堅醫院現有病床八十張。

編輯注意：鄧肇堅醫院擴建工程啓用儀式的圖片經傳真機發出，並置稿箱備取。

完

中學生賭博行為 最近一學年略減

教育署今日（星期三）發表一九八七至八八學年中學生犯規及違法行為調查報告，顯示各中學在該年呈報的學生違法行為事件中，「賭博」及「涉嫌參與黑社會活動」的數字較上一年減少。

一九八七至八八學年內中學生涉及賭博的個案有二千一百八十一宗，比一九八六至八七學年的二千二百零九宗減少，而涉嫌參與黑社會活動則有六百三十七宗，亦比一九八六至八七年的七百四十五宗為少。

今次是教育署根據學生紀律監察常務委員會協助下進行的第六次調查，範圍包括全港所有日間中學，而響應率接近百分之一百。

教育署發言人指出，一九八七至八八學年共有一萬五千零四十三宗違法行為事件，較上一學年的一萬三千一百八十六宗增加百分之十四點一。

一九八七至八八年三類較為普遍的違法行為是「暴力行為」、「偷竊」和「賭博」，約佔所有違法事件的百分之八十，亦與以往調查結果相同。

除「賭博行為」，「涉嫌參與黑社會活動」及「曾一次或多次被判罪」外，與一九八六至八七學年比較，一九八七至八八學年呈報的其他類別的違法行為事件均見增加。

發言人說，一九八七至八八年的「藏有色情刊物或圖片」及「非禮行為」事件的數目有顯著增加，分別有一千二百九十八宗和二百一十九宗，而上一學年則分別為六百六十四宗和一百二十六宗。

然而，藏有色情刊物或圖片的數目仍較一九八四至八五學年的一千五百零一宗為低。至於非禮行為事件則很少，在一九八七至八八學年，只佔違法行為事件總數的百分之一點五。

在犯規行為方面，一九八七至八八學年共有十九萬六千一百零八宗，較一九八六至八七學年的十六萬九千三百三十九宗增加百分之十五點八。

在所有犯規行為的類別中，「經常不交功課或忘記帶課本或文具回校」事件共有六萬五千四百四十二宗，佔總數百分之七十二，其次為「經常遲到」、有三萬三千零五十五宗，「故意違反校規以引人注意」有二萬一千一百八十七宗，及「無禮或反叛行為」有二萬零八百四十八宗。

發言人表示，一九八七至八八學年呈報的所有犯規及違法行為事件，總共有二十一萬一千一百五十一宗，較上一年的十八萬二千五百二十五宗增加百分之十五點七。絕大部分均為較輕微的犯規行為，約佔百分之九十三，而較嚴重的違法行為只佔百分之七，與前幾次的調查結果一樣。

今次調查顯示，中一至中三學生較多犯規及違法，尤以中一學生為然。

發言人指出，似乎需要繼續為初中學生提供更多的個別照顧和指導，及採取適當的措施去防止犯規行為的增長。在這方面，發言人籲請教師參照發給學校的學校德育指引及有關德育的參考資料。

為協助學校處理該等問題，教育署不斷就如何在校內籌辦學生輔導服務，向學校提供意見，給予學校更多有關輔導教學的指導，並與香港課外活動統籌主任協會合作，加強學校內的課外活動。此外，教育署的學校支援服務小組，亦協助個別學校處理學生的行為問題。

— 完 —

繼續發展康復服務 協助弱能人士更生

社會福利署署理署長羅志堅今日（星期三）表示，香港的康復服務，不斷擴展，為各類弱能人士提供各種設施，使他們得到照顧。

羅志堅在新生精神康復會周年大會上表示，現時為弱能成人而提供的服務，主要有展能中心、庇護工場、中途宿舍及各類型的宿舍服務。此外還有家居訓練、社交康樂中心及輔導服務等。

他說：「為了使各類服務的轉介工作更有效及快捷，去年更設立了弱能成人服務中央轉介系統，統籌處理有關轉介的工作。」

他指出，政府除了直接提供或撥款資助推行這些服務之外，更透過各項社會保障計劃，為有需要援助的弱能人士及其家庭，直接提供經濟幫助。

他說：「公共援助的目的，是使貧苦和家庭收入不能達到一定水平的人士，得到現金的援助，使能應付衣、食、住及其他基本的開支。」

「除基本援助金外，尚按某些類別人士的個別需要，而給予特別補助金，包括老人補助金及傷殘補助金。此外，對於租金、學費、交通費、因疾病而需要特別膳食的額外費用，亦有特別津貼。」

目前的公共援助個案中，弱能人士的個案有五千二百多宗，佔總數百分之八，其中精神病患者的個案就有二千九百多宗。

羅志堅說：「特別需要津貼給予嚴重傷殘人士，及直至現時為止年屆六十七歲或以上者一些經濟援助，以應付因年老或傷殘而引起的特別開支，可以減輕其家人的負擔。」

「現在領取傷殘津貼的有六萬一千多人，智能及精神有缺陷者佔百分之四十點五；身體殘缺者佔百分之五十一點七；聾人佔百分之七點八。」

「此外，由去年四月一日起又加設一項分期實施的高額傷殘津貼，使需要別人不斷照顧日常生活的嚴重傷殘人士，如未能獲得政府或受資助機構的住院照顧，可獲發給相等於普通傷殘津貼金額兩倍的津貼。」

現在有五千三百多人領取高額傷殘津貼。此項津貼目前只有十六歲或以上的嚴重傷殘人士方可領取，但在一九九〇年四月一日起會放寬以惠及所有嚴重傷殘人士。

他說：「這個社會保障制度是希望能幫助傷殘人士加強其自主獨立性及減輕其家庭的負擔，使社區照顧的推行更為順利。」

羅志堅呼籲社區居民要了解同情傷殘人士，使康復服務能順利推行。他並強調給予康復者家人的支持是一個非常重要的環節，不能忽視。

他說：「家庭服務中心的社工人員及在醫院的醫務社會工作人員在這方面盡很大的努力，能夠協助其家人去協助康復者是最明顯不過和非常需要的工作。最近社會福利署在長康宿舍試行的暫居服務，給予家人一些協助也是其中一個例子。這方面服務的發展是不可或缺的。」

他讚揚新生精神康復會自成立以來，一直努力不懈，為精神病康復者提供服務，協助他們恢復信心，克服情緒上的困擾，重返社會，建立新的生活。

編輯注意：羅志堅演辭的中文全文放新聞處稿箱備取。

中國重視一國兩制

對港前途至為重要

港督衛奕信爵士今日（星期三）表示，重視一國兩制的構想對香港至為重要。

衛奕信爵士被問及是否認為中國共產黨總書記江澤民昨日發表的演說能恢復香港人對前途的信心時作上述表示。

港督在主持大老山隧道啓用儀式後向記者表示，雖然他沒有看過演辭全文，但卻注意到江澤民提出了幾點，其中一點就是重視一國兩制的構想。

他說：「我們有自己的制度、自由和法律，這些對我們都非常重要。」

港督衛奕信爵士說：「我相信這是大部分香港人願意見到的。我們的自由和負責任地使用我們的自由。」

問及江澤民警告說香港或會成為反共或反中國活動基地時，港督說：「我們十分珍惜和重視香港在現有法律制度下所享有的自由。」

「我們不願意，也不打算使香港成為顛覆基地。但我們確希望保留現有的自由。」

說到大老山隧道工程，港督說，除了私人機構參與該工程外，亦不應忘記政府也在隧道外進行總值約三十四億元的龐大工程。

衛奕信爵士說：「這是私人機構和政府合作的例子。但更重要的是它顯示了我們為香港未來基礎建設作出的鉅額投資。」

編輯注意：下稿已於昨晚經由新聞發布機發出。

英聯邦國家提供獎學金 供港人從事研究或深造

七個英聯邦國家，根據英聯邦獎學金及研究獎金計劃，提供多個獎學金名額，給予香港居民在大學從事研究工作或在研究院深造。

這批獎學金是頒與定居本港的資質優秀，並於學成回來後對本港有貢獻的人士。

教育署發言人說：「獎學金是幫助他們在研究院深造或在大學從事研究工作，通常為期兩年。」

提供獎學金的國家有英國、加拿大、紐西蘭、千里達多巴哥、牙買加、尼日利亞及塞拉利昂。

申請人應為香港公民，年齡由二十八至三十五歲。

申請人須曾在認可大學畢業或具備同等學歷。

獲推薦接受獎學金的人士，必須符合有關語言、健康及入境等規定。

申請表格及有關詳情，可向香港銅鑼灣希慎道三十三至三十七號利園大廈六樓教育署海外留學生暨獎學金組索取。

填妥的表格連同所需文件須於本月三十日或之前一併交回上述辦事處。

— 完 —